

[Plus tard]

[Français]

M. Laprise: Monsieur l'Orateur...

M. l'Orateur: L'honorable député d'Abitibi désire-t-il poser une question supplémentaire à celle déjà posée?

M. Laprise: Monsieur l'Orateur, il s'agit plutôt d'un rappel au Règlement.

J'ai posé une question à l'honorable ministre du Revenu national. Je constate qu'il est présent de corps, mais je me demande s'il l'est d'esprit. S'il a entendu ma question, je voudrais bien qu'il y réponde, si possible.

L'hon. Herb Gray (ministre du Revenu national): Monsieur l'Orateur, je regrette, mais je n'ai pas entendu la question qui a été posée la première fois. Je prends la question comme préavis, et j'y répondrai demain.

* * *

L'INDUSTRIE

LA DENISON MINES—LES NÉGOCIATIONS AU SUJET DE LA FERMETURE DES MINES

[Traduction]

M. Maurice Foster (Algoma): Monsieur l'Orateur, hier, on m'a interrompu alors que j'interrogeais le premier ministre—du moins, on a interrompu le premier ministre alors qu'il me répondait, et vous avez dit que je pourrais poser une question supplémentaire aujourd'hui. Étant donné la gravité de la situation économique à Elliott Lake, le premier ministre dirait-il où en sont les négociations entre le gouvernement du Canada et les représentants de la Denison Mines en vue d'empêcher la fermeture de la mine d'uranium?

Une voix: Il vaudrait mieux faire revenir M. Pearson.

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je suis heureux de pouvoir reprendre la suite de ma réponse d'hier. Le gouvernement se préoccupe constamment de la situation qui règne à Elliott Lake. Je disais à la Chambre qu'il y a eu un échange de correspondance et des consultations poussées entre les parties intéressées, encore en novembre. Le ministre dirige actuellement une délégation qui s'est rendue au Japon pour y discuter des problèmes de l'exploitation minière, et je pense que le président de la Denison Mines en est membre. Il est donc fort probable qu'on y abordera la question de l'uranium. Je sais que le ministre, dès son retour, à la mi-décembre, reprendra les négociations. Nous espérons trouver une solution.

* * *

LES STUPÉFIANTS

L'OPINION DES DÉPUTÉS ET LA CONFÉRENCE DE VIENNE—LE RAPPORT DÉFINITIF DE LA COMMISSION LEDAIN

M. P. B. Rynard (Simcoe Nord): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Étant donné que la Commission LeDain coûtera au moins 1.2 million de dollars à nos concitoyens, le ministre peut-il nous dire

[L'hon. M. Laing.]

comment il tiendra la promesse qu'il a faite le 21 octobre de cette année selon laquelle les députés pourraient exprimer leur opinion à la Chambre sur la question des stupéfiants dans les deux mois, c'est-à-dire avant que le Canada ne prenne des engagements à la conférence de Vienne et ne compromette les travaux nécessaires mais coûteux de la Commission LeDain?

L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur l'Orateur, j'estime que les députés ont déjà eu amplement le temps d'exprimer leur opinion sur le rapport de la Commission LeDain.

Une voix: Quand ça?

L'hon. M. Munro: Vous avez eu le temps.

M. Rynard: Une question supplémentaire. Comme nous ne pourrions certainement pas nous réunir ici pour en parler, le ministre pourrait-il nous dire maintenant quelles réserves fera le Canada à la conférence de Vienne?

L'hon. M. Munro: Monsieur l'Orateur, le gouvernement annoncera sûrement avant l'ajournement de la Chambre la position qu'il adoptera à la conférence de Vienne à l'égard des réserves en question.

M. Don Mazankowski (Vegreville): Monsieur l'Orateur, à la suite des demandes exprimées par les directeurs des programmes antistupéfiants de neuf provinces, exhortant le gouvernement à ne pas signer le traité international sur les stupéfiants avant que le rapport définitif de la Commission LeDain ne soit déposé, le ministre peut-il nous dire si le gouvernement a répondu par l'affirmative à ces demandes?

L'hon. M. Munro: Monsieur l'Orateur, tout ce que je peux dire pour le moment c'est que le gouvernement a pris note de ces réserves et que sa décision en matière de ligne de conduite sera communiquée à la Chambre.

M. Mazankowski: Je me demande si le ministre s'engagerait à exposer les vues du gouvernement sur la relation entre l'engagement international imminent, le protocole sur les substances psychotropiques et le statut du rapport prochain de la Commission LeDain, ou à faire à ce sujet une déclaration à l'appel des motions?

L'hon. M. Munro: Oui, monsieur l'Orateur, j'y songerai volontiers.

* * *

L'AGRICULTURE

LES MACHINES AGRICOLES—LE RAPPORT FINAL DE LA COMMISSION BARBER

M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Agriculture. Vu l'inquiétude constante causée par les prix élevés des machines agricoles, le ministre peut-il dire à la Chambre s'il a reçu le rapport final de la Commission Barber? Sinon, quand s'attend-il de le recevoir?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Je n'ai pas encore reçu ce rapport, monsieur l'Orateur, et malheureusement, je ne sais pas au juste quand nous l'obtiendrons, car M. Barber n'en a rien dit.